

Landskap: Småland. Upptecknat av: Förel. Svedsén  
 Härad: Sunneryka. Adress: Förel. Hamneda.  
 Socken: Gättesyd. Berättat av: \_\_\_\_\_  
 Uppteckningsår: 1938. Född år \_\_\_\_\_ i \_\_\_\_\_

Uppteckningen rör en "trägräpp" ett "haff-  
 lejsån" och ett "gärrajsån".

I fotografiet synes en gammal  
"Trägräpp", ett "kafflejään" samt  
ett "gärröjään". Innan järngreppet  
kommo i

bruk gick  
man "lös-  
ta" sig med  
Trägrepp.

Det var tön-  
ligen be-  
svärligt  
att "lösa"  
gödsel, och

"måka" med dessa primitiva red-  
skap. Kunde man en grepp som  
var så välusen som den i fotot  
utvisas gick det tönliga bra, men



hade man en illa gjord grep, då  
"va då<sup>2</sup> ett konne järre".

Järnet som synes till vänster  
är ett "bafflejärn" (vappjärn) Då  
man "bachte baffle" smorde man  
järnet med något "fäit" (fett) ex.  
"na fläskosjöö" eller "i<sup>2</sup>st<sup>2</sup>", sedan  
hölde man "bafflesmj<sup>2</sup>T" i jär-  
nets ena "tj<sup>2</sup>cke", varefter man  
medelst "st<sup>2</sup>atana" födde ihop "tj<sup>2</sup>g-  
kana, och höll järnet över elden  
tills "bafflan ble bachte" För att  
få "bafflan" bakad på båda sidor  
vände man järnet. Järnet till  
höger å fotat är ett "görr<sup>2</sup>sj<sup>2</sup>an". Det  
har ungefär samma utseende som  
det förra, men med tätare hål.  
"Görr<sup>2</sup>" var en fin mat, och medfördes ofta till byskan